

Press Conference in Cork

17 May 2014

Letter of Marguerite Bouniol to the Irish media

I deeply regret to be unable to attend this press conference in Cork today due to my health condition.

I ask the association representatives to relay the following to the attendance.

We, the family, have been suffering a double penalty for almost 18 years :

- Sophie was murdered and we, the plaintiffs, are mute in Ireland.
- We never had the opportunity to make our case and now we are victims of serious malfunctions from police & judicial Irish systems.

Myself as Sophie's mother can't wait any longer. My health problem is related to this too long time it took to reach the point where we are at today : the starting point.

Je regrette profondément de ne pouvoir assister à cette conférence de presse à Cork aujourd'hui en raison de mon état de santé.

Je demande aux représentants de l'association de relayer ce qui suit à la presse irlandaise.

Nous, la famille, avons souffert d'une double peine durant près de 18 ans :

- Sophie a été assassinée et nous, les demandeurs, sommes muets en Irlande*
- Nous n'avons jamais eu l'occasion de nous exprimer et maintenant, nous sommes victimes de lourds dysfonctionnements de la police et du système judiciaire irlandais.*

Moi-même, en tant que mère de Sophie, ne peux attendre plus longtemps. Mon problème de santé est lié à ce temps trop long qu'il a fallu pour atteindre le point où nous en sommes aujourd'hui : le point de départ.

Enough is enough. Assez, c'est assez.

Marguerite Bouniol
Sophie's Mother